



Sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIOS

MISA DE AGUINALDO
IKAPITONG ALDAW • 22 DICIEMBRE 2021 • PUTI

RITO SA PAGPOÓN

Antifona sa Paglaog

(Cf. Sal 23,7)

(Sinasambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Mga pintoan, iitaas an saindong mga payo; asin iitaas nindo, mga daing sagkod na pintoan; asin malaog an hade nin kamurawayan.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang *(Tindog)*

P — Sa ngaran kan Ama, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kaguranganan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigo kitang magelebrar kan mga banal na misterio.

Gabos — Nagkukumpisal ako sa Dios na makakamhan, asin saindo, mga tugang, ta nagkasalà ako nin makuri sa isip, sa tataramon, sa gibo, asin sa kapabayaan: salà ko, salà ko, makuring salà ko. Kaya nangangadyi ako ki Santa Maria, danay na Virgen, sa gabos na Angeles asin Santos, asin saindo, mga tugang, na ako ipamibi sa Kaguranganan tang Dios.

P — Maherak man lugod satô an Dios na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kagurangan, maherak ka

P — Kagurangan, maherak ka.

B — Kagurangan, maherak ka.

P — Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Kagurangan, maherak ka.

B — Kagurangan, maherak ka.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Dios sa kaitaasan asin sa dagâ

katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamat mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kaguranganan na Dios, Hadeng langitnon, Dios Amang makakamhan. Kaguranganan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kaguranganan na Dios, Cordero kan Dios, Aki kan Ama, ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban, kaheraki kami; ika na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Ama, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Dios Ama. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

O Dios, mantang nahihibiling mo an pagkahulog nin tawo sa kagadanan, nagboot kang tuboson siya huli kan pagdatong kan Bogtong mong Aki. Papagkanigoa, namimibi kami na an mga nagpapahayag kan saiyang pagkani-laman sa malodok na pagkamaimbod, magkanigong magin kaibahan kaini man sanang Paratubos, Siya, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasaro kan Espiritu Santo, Dios, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon *(Tukaw)*

(Samuel 1, 24-28)

Pagbasa sa enot na Libro ni Samuel

Kan si Samuel nabutas na, kinua siya ni Ana (na saiyang ina), kaiba an sarong toro na may

tolong taon na edad, sarong takad na harina asin sarong anit na may laog na arak, dangan dinara sa Templo nin Kaguranganan sa Silo. Binonò ninda an toro dangan an ina kan aki nagdolok ki Eli asin nagsabi: "Kagurangan, kun itugot mo: ako iyo idtong babae na tuminaed saimo digdi, tanganing mamibi sa Kagurangan. Uya an aki na sakong ipinamibi: itinao sako an hinagad ko saiya. Ngonian idinodolot ko man siya sa Kagurangan: sa bilog niyang pagkabuhay siya dolot na sa Kagurangan. Asin nagsamba sinda duman sa Kagurangan.

Tataramon kan Kagurangan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorio

(1 Samuel 2, 1. 4-5. 6-7. 8)

S — An puso ko nag-oogma sa Kagurangan na sakong Paratubos.

1. An puso ko nag-oogma sa Kagurangan, an sakong kusog yaon sa sakong Dios; Pagngingisihan ko an sakong mga kaiwal, mantang ako nagsasarig sa saimong tabang. **(S)**

2. An Kagurangan iyo an nagtatao nin Kagadanan asin buhay, dinadara niya an tawo sa lolobngan asin ibinabalik giraray. An Kagurangan iyo an nagtatao nin kadukhaan asin kayamanan, an tawo saiyang binababa asin dinadara sa kaitaasan. **(S)**

3. Hale sa alpog, saiyang binabangon an mapakumbaba, hale sa kadaian, iniitaas niya an dukha. Sa kaibahan nin mga prinsipe saiyang pinapatukaw an saiyang sarong tronong mamuraway. **(S)**

Pagrokyaw

(Tindog)

(Sinasambit kun dai inaawit an Alleluia)

Alleluia, alleluia, alleluia!
Madya, O Hade nin mga banwaan, burabod nin

**pagtubod asin pagkasararo
nin Simbahan, ligtasan an
gabos na katawohan na
saimong mga linalang.
Alleluia, alleluia, alleluia!**

Evangelio

(Lucas 1, 46-56)

P — An Kaguranganan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✝ Pagbasa kan Evangelio susog ki San Lucas.

**B — Kamurawayan saimo,
Kagurangan.**

Dangan si Maria nagsabi: "An sakong kalag nag-oomaw sa Kaguranganan, an sakong puso nag-oogma sa Dios na sakong Paratubos, huli ta hiniling niya an kapakumbabaan nin saiyang oripon: kaya magpoon ngonian ipagbabantog akong paladan kan gabos na kapag-arakian. An Makakamhan guminibo sako nin dakulang mga bagay: banal an saiyang ngaran. An saiyang pagkaherak iwinaras sa gabos na panahon: sa mga natatakot saiya. Ipinahiling an kusog nin Saiyang kamot: linaglag an mga mukna sa puso nin mga mapaabaw-abaw. Pinababa sa saindang natutukawan an mga mapangyari: asin initaas an mga mapakumbaba. Pinanô nin kayamanan an mga nagugutom: asin an mga mayaman isinubol sa kadaihan. Inampon si Israel na saiyang oripon, naromdoman an saiyang pagkamaheherakan. Siring sa itinaram niya sa satong mga magurang, ki Abraham asin sa saiyang mga makoapo sa panahon na daing kasagkoran." Nagtotulong bulan si Maria duman, asin pagkatapos nag-uli sa saiyang harong.

P — Marahay na Breta kan Kaguranganan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pamibi nin Banwaan

P — Mga tugang pano nin pagtubod asin paglaom ipamibi niato sa mamomoton na Ama, an mga padi asin gabos na naglilingkod sa simbahan. An satuyang sabihon:

**S — Kaguranganan, hinanyoga
an samong pamibi.**

1. Para sa bilog na Simbahan, an Santo Papa, mga Obispo asin mga kapadian sa bilog na kinaban tanganing sinda magin tanda nin pagkasararo

nin mga tawo. Ipamibi niato sa Kaguranganan.

2. Para sa mga namamayo kan satuyang banwaan poon sa Presidente sagkod Kapitan nin barangay tanganing sa paagi ninda mamatean kan lambang saro an pagkasararo kan bilog na nacion. Ipamibi niato sa Kaguranganan.
3. Ipamibi niato an gabos na mga nagtatrabajo sa Simbahan, nagtatao kan saindang paglingkod na daing hinahagad na balos, na logod sinda man pakusogon nin Dios para sa mas marahay asin epektibong paglingkod. Ipamibi niato sa Kaguranganan.

4. Ipamibi niato an gabos na uya sa misang ini, tanganing padagos kitang magkuyog sa kabotan kan Mahal na Dios asin padagos kitang maghimate asin magsunod bilang sarong Simbahan sa paagi kan Espiritu kan Sinodo. Ipamibi niato sa Kaguranganan. (S)

P — Dios na Kaguranganan, nakikimaherak kami na ining samuyang mga pamibi asin mga inagrangay makaabot logod saimo. Ini hinahagad niamo huli man sana ki Cristo na samong Kaguranganan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinasambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

**B — Pag-omawon an Dios
sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangan, Dios nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

**B — Pag-omawon an Dios
sagkod pa man.**

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Dios Amang makakamhan.

**B — Akoon man lugod kan
Kagurangan an atang sa**

saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangan, kaming nagsasarig sa saimong karahayan, nasisibot sa pagsamba sa altar dara an mga atang, tanganing sa gracia mong naglilinig samo, mahugasan kami kaini man sanang mga misterio na pinaglilingkod mi saimo. Huli ki Cristo na samong Kaguranganan.

B — Amen.

Prefacio II sa Adviento

Paghatalat sa duwang pagdatong ni Cristo

P — An Kagurangan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — litaas an mga puso.

**B — InitaaS mi na sa
Kagurangan.**

P — Magpasalamat kita sa Kaguranganan, satuyang Dios.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kaguranganan, banal na Ama, Dios na makakamhan na daing kasagkoran huli ki Cristo samong Kaguranganan:

Ihinarubay siya sa hula kan gabos na profeta, dinara sa popônan kan Inang Virgen sa dai masabing pagkamoot, ipinahayag ni Juan an saiyang pag-abot asin itinukdo kan siya yaon na.

Ipinapasabong niya samo na maogmang mag-andam para sa misterio kan saiyang pagkamundag tanganing maabtan kaming nagpupuka sa pamibi asin nag-oogma sa saiyang kaomawan.

Kaya kaiba kan mga Angeles asin Arcangeles, kaiba kan mga Tronos asin Dominaciones, asin kaiba kan gabos na langitnon na hukbô, nag-aawit kami kan himno kan saimong kamurawayan, daing tapos na nagsasabi:

**Gabos — Banal, Banal, Banal
an Kaguranganan Dios ni mga
hukbô. An langit asin dagâ
pano kan Saimong
kamurawayan. Hosana sa
kaitaasan. Paladan an
minadigdi sa ngaran kan**

Kagurangnan. Hosanna sa kaitaan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.
B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya, asin sa saiya, saimo Dios Amang makakamhan kasarô kan Espiritu Santo, an gabos na kagalangan asin kamurawayan, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga ...
Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalà samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...
B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...
B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.
P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: kaheraki kami. Cordero kan Dios, na nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Dios, uya an nagpaparà kan mga kasâlan kan kinaban. Paladan an mga inapod sa pamanggi kan Cordero.

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maoomayan.

Antifona sa Comunion

(Cf. Lc 1,46, 49)
(Sinasambit kun mayong Awit sa Comunion)

An puso ko nag-oomaw sa Kagurangnan, huli ta an makakamhan guminibo sako nin mga darakulang bagay.

Pamibi Pakacomunion (Tindog)

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, an pakisumaro sa saimong sacramento magpakusog samo, tanganing magkanigo kaming magsabat, dara mga maninigong gibo, sa madatong na Paraligtas asin magkamatit nin mga premio nin mga kapaladan. Huli ki Cristo na samong Kagurangnan.

P — Amen.

Salve Regina

Gabos — Salve, Regina, mater misericordiae; vita, dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamamus exsules filii Hevae. Ad te suspiramus gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria.

P — Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.

B — Ut digni efficamur promissionibus Christi.

P — Oremus, Omnipotens sempiterne Deus, qui gloriosae Virginis Matris Mariae corpus et animam, ut dignum Filii tui habitaculum effici mereretur, Spiritu Sancto cooperante, praeparasti, da, ut cuius commemoratione laetamur; eius pia intercessione, ab instantibus malis et a morte perpetua liberemur. Per Christum Dominum nostrum.

P — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

Santa Mariang Virgen

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Iduko an saindong mga payo asin maghagad nin bendicion sa mahal na Dios.

An namundag ki Virgen Maria, an Aki nin Dios, nagtubos sa katawohan papagyamanon niya kamo kan saiyang mga balaog.

B — Amen.

P — Inako nindo an kagtao nin buhay huli ki Maria, magdanay kamong maogma sa saiyang mamomoton na pangataman.

B — Amen.

P — Napadigdi kamo sa pagogma sa kafiestahan ni Maria, mapanô kamo kan kaogmahan kan Espiritu asin kan mga balaog sa saindong eerokan na daing sagkod.

B — Amen.

P — Bendicionan man lugod kamo kan Dios na makakamhan: an Ama, asin an Aki, ☩ asin an Espiritu Santo.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Dios.

